

Porównanie tłumaczeń Marka 6:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zaraz wysławszy król kata nakazał zostać przyniesiona głowa jego zaś odszedłszy ściał głowę jego w strażnicy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zaraz więc wysłał król przybocznego* i rozkazał przynieść jego głowę. Poszedł zatem i ściał go w więzieniu. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I zaraz wysławszy król kata, nakazał przynieść głowę jego. I odszedłszy ściał głowę mu w strażnicy
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zaraz wysławszy król kata nakazał zostać przyniesiona głowa jego zaś odszedłszy ściał głowę jego w strażnicy

¹⁾ przyboczny, σπεκουλάτωρ, żołnierz ze straży przybocznej, l. kat.